

রবীন্দ্র পুরস্কারে-সম্মানিত (১৯৭২)

সংস্কৃত ও প্রাকৃত ভাষার ক্রমবিকাশ

প্রথম খণ্ড : বৈদিক, সংস্কৃত ও কথ্য সংস্কৃত

দ্বিতীয় খণ্ড : পালি, প্রাকৃত ও অপভ্রংশ

শ্রীপরেশচন্দ্র মজুমদার

এম. এ., ডি. লিট. (ক. বি.)

অধ্যাপক, বাঙলা বিভাগ, কলিকাতা বিশ্ববিদ্যালয়

প্রাক্তন অধ্যাপক, ভাষাবিজ্ঞান বিভাগ, সংস্কৃত কলেজ, কলিকাতা



দে' জ পা ব্ লি শি ং ॥ ক ল কা তা ৭ ০ ০ . ০ ৭ ৩

বিস্তারিত সূচীপত্র

প্রথম খণ্ড

(প্রাচীন ভারতীয় আৰ্য)

॥ ১ ॥ ভাষার গোত্রবিভাগ

পৃ. ১-৯

- ১.১০ পৃথিবীর ভাষাগোষ্ঠী ও ইন্দো-ইউরোপীয়
- ১.২০ ইন্দো-ইউরোপীয় ভাষার গুরুত্ব
- ১.৩০ ইন্দো-ইউরোপীয় ভাষীদের আদি বাসস্থান
- ১.৪০ ভাষার গোত্রনির্ণয়ের পদ্ধতি
- ১.৫০ গ্রিম্-এর সূত্র ও ব্যতিক্রম
- ১.৬০ বের্নের-এর সূত্র ও উপযোগিতা.
- ১.৭০ গ্রাসমান-এর সূত্র ও উপযোগিতা
- ১.৮০ কোলিৎস-এর সূত্র

॥ ২ ॥ মূল ইন্দো-ইউরোপীয় ভাষা ও তার উপভাষা

পৃ. ১০-২৬

- ২.১০ মূল ই. ইউ. ভাষার ঔপভাষিক বিভেদ—কেল্টুম্ ও সতম্ শাখা
- ২.২০ মূল ই. ইউ. ভাষার গোত্রগত বৈশিষ্ট্য
- ২.৩০ কেল্টুম্ ও সতম্ ভাষাগুলির বিবরণ—২.৩১ গ্রীক ;— ২.৩২ ইতালিক ;—২.৩৩ জার্মানিক বা টিউটনিক ;—২.৩৪ কেল্টিক ;—২.৩৫ হিটাইট বা হিট্টী ;— ২.৩৬ তুখারীয় ;—২.৩৭ আমেনীয় ;—২.৩৮ আল্‌বানীয় ;—২.৩৯ বাল্‌তো-শ্লাবিক
- ২.৪০ কেল্টুম্ ও সতম্ শাখার তুলনা

॥ ৩ ॥ ইন্দো-ইরানীয় বা আৰ্য

পৃ. ২৭-৪০

- ৩.১০ আৰ্যশাখার উপশাখা
- ৩.২০ ইরানীয় ও ভারতীয় আৰ্য উপশাখার তুলনা
- ৩.৩০ আৰ্যশাখার সাধারণ বৈশিষ্ট্য

- ৩.৪০ আর্যভাষীদের আগমন-পথ ও আদি নিবাস—৩.৪১ অন্যান্য আর্য নিদর্শন
 ৩.৫০ ইন্দো-ইরানীয় বা আর্য উপভাষার বিবরণ—৩.৫১ ইরানীয় ;—৩.৫২ দরদীয় ;—৩.৫৩ ভারতীয় আর্য ;—৩.৫৪ মিটামি-ভারতীয়

॥ ৪ ॥ বৈদিক যুগে আর্যবসতি

পৃ. ৪১-৪৫

- ৪.১০ ঋগ্বেদীয় যুগের ভৌগোলিক পরিসর ও কৌম বসতি
 ৪.২০ ঋগ্বেদোত্তর যুগের ভৌগোলিক বিবরণ ও প্রাচীন কৌমজন—৪.২১ কুরু-পাণ্ডাল ;—৪.২২ কোশল-কাশী-বিদেহ ;—৪.২৩ মগধ-অঙ্গ-বঙ্গ

॥ ৫ ॥ বৈদিক সাহিত্য

পৃ. ৪৬-৫৩

- ৫.১০ প্রাচীন ভারতীয় আর্য সাহিত্যের বিভাগ ও রচনাকাল
 ৫.২০ প্রাচীন বৈদিক যুগ
 ৫.৩০ অর্বাচীন বৈদিকযুগ—৫.৩১ সামবেদ সংহিতা ;—৫.৩২ যজুর্বেদ সংহিতা ;—৫.৩৩ অথর্ববেদ সংহিতা
 ৫.৪০ বেদোত্তর বা প্রাক-সংস্কৃত যুগ—৫.৪১ ব্রাহ্মণ সাহিত্য ;—৫.৪২ উপনিষদ্ সাহিত্য ;—৫.৪৩ বেদাঙ্গ বা সূত্রসাহিত্য

• ॥ ৬ ॥ প্রাচীন ভারতীয় আর্যভাষার ঔপভাষিক বিভেদ

পৃ. ৫৪-৫৯

- ৬.১০ প্রাচীন ভারতীয় আর্যভাষার আঞ্চলিক ও সামাজিক বিভেদ
 ৬.২০ প্রাচীন ভারতীয় আর্যভাষার কালগত বিভেদ
 ৬.৩০ কথ্য সংস্কৃত
 ৬.৪০ প্রাচীন ভারতীয় আর্যভাষার সামগ্রিক চিত্র

॥ ৭ ॥ প্রাচীন ভারতীয় আর্য ও সংস্কৃত

পৃ. ৬০-৬৮

- ৭.১০ 'সংস্কৃত' অভিধার সংজ্ঞা
 ৭.২০ বৈদিক ভাষা
 ৭.৩০ বৈদিক-সংস্কৃত ভাষা
 ৭.৪০ ধ্রুপদী সংস্কৃত
 ৭.৫০ মহাকাব্যিক সংস্কৃত
 ৭.৬০ বৌদ্ধ-মিশ্র সংস্কৃত
 ৭.৭০ জৈন সংস্কৃত

- ৮.১০ জাতীয় ভাষা ও আদর্শ ভাষা হিসেবে সংস্কৃতের স্থান
- ৮.২০ ভাষার দু'টি ধারা—সাধু সংস্কৃত ও লোকায়ত সংস্কৃত
- ৮.৩০ কথ্য সংস্কৃতের ভাষাতাত্ত্বিক ও ঐতিহাসিক ভিত্তি
- ৮.৪০ সংস্কৃতের সীমায়িত বিবর্তন ও কৃত্রিমতা
- ৮.৫০ পাণিনির ঐতিহাসিক দায়িত্ব : পাণিনি-নির্দিষ্ট ভাষাচিত্র—৮.৫১
পাণিনি-নির্দিষ্ট 'ভাষা' জীবন্ত লোকভাষা ;—৮.৫২ পাণিনির 'ভাষা'য়
উপভাষাগত বিভেদ ;—৮.৫৩ পাণিনির ভাষায় বৈদিক ঐতিহ্যের
প্রতিফলন ;—৮.৫৪ পাণিনির 'ভাষা' বিশেষ একটি অঞ্চলের
উপভাষাচিত্র ;—৮.৫৫ পাণিনির ভাষায় প্রাকৃতলক্ষণ ;—৮.৫৬
পাণিনীয় ভাষার কৃত্রিমতা ;—৮.৫৭ নবীন প্রবর্তন ;—৮.৫৮ সংস্কৃত
ভাষায় অপাণিনীয় প্রয়োগ

॥ ৯ ॥ কালিদাস-পূর্ব যুগ

- ৯.১০ কালিদাস-প্রবর্তিত যুগের সাধারণ বৈশিষ্ট্য
- ৯.২০ কালিদাস-পূর্ব যুগে রচনার অপ্রতুলতা ও তার কারণ
- ৯.৩০ কালিদাস-পূর্ব যুগের রচনাবলী ও ভাষাতাত্ত্বিক বৈশিষ্ট্য— ৯.৩১
মহাকাব্যদ্বয়—রামায়ণ ও মহাভারত ;—৯.৩২ বৌদ্ধ মিশ্র সংস্কৃত
(গাথা সংস্কৃত) ও জৈন সংস্কৃত ;—৯.৩৩ অভিজাত ও দরবারী
সাহিত্য ;—৯.৩৪ অভিজাত কিন্তু বিচ্ছিন্ন সংস্কৃত রচনা ;—৯.৩৫
আখ্যান বা পুরাণ সাহিত্য
- ৯.৪০ কালিদাস-পূর্ব যুগের দুই ধারা
- ৯.৫০ সংস্কৃত ভাষার জনপ্রিয়তার কারণ
- ৯.৬০ ক্লাসিকাল যুগে-আবির্ভূত নবীন ভাষাদর্শ—৯.৬১ পাণিনীয় ব্যবহারের
বহুল বিলুপ্তি ;—৯.৬২ অপাণিনীয় প্রয়োগ ;—৯.৬৩ ব্যাকরণগত
কৃত্রিমতার আরোপ ;—৯.৬৪ মহাকাব্যসুলভ শিথিল প্রয়োগ ;—৯.৬৫
নবীন ভাষাদর্শ

॥ ১০ ॥ বৈদিক ও সংস্কৃতের তুলনামূলক ব্যাকরণ

- ১০.১০ বৈদিক ও সংস্কৃতের সাধারণ পার্থক্য
- ১০.২০ ধ্বনিগত পার্থক্য—১০.২১ ছন্দোবীতিজনিত বৈশিষ্ট্য ;—১০.২২ মহাপ্রাণ
ব্যঞ্জন বর্ণের উদ্ভাবন ;—১০.২৩ বৈদিক ল্., ল.হ্ ধ্বনি ;—১০.২৪
বৈদিক র্ ধ্বনি ;—১০.২৫ যৌগিক স্বরধ্বনি ;—১০.২৬

- মূৰ্ধন্যীভবন ;—১০.২৭ বৈদিক স্বরধর্ম ;—১০.২৮ বৈদিক সন্ধি
 ১০.৩০ শব্দরূপগত পার্থক্য—১০.৩১ সাধারণ পার্থক্য ;—১০.৩২ স্বরান্তু
 শব্দ ;—১০.৩৩ ব্যঞ্জনান্তু শব্দের সাধারণ বৈশিষ্ট্য ;—১০.৩৪ বৈদিক
 ও সংস্কৃত ব্যঞ্জনান্তু শব্দরূপের পার্থক্য
 ১০.৪০ সর্বনাম-রূপের বৈদিক বৈশিষ্ট্য
 ১০.৫০ বৈদিক ও সংস্কৃত ক্রিয়াপদ :
 ১০.৫১ বৈদিক ও সংস্কৃতের সাধারণ পার্থক্য—১০.৫১.১ বৈদিক ক্রিয়ার
 'কাল' ও 'ভাব'
 ১০.৫২ ক্রিয়া পর্যায়—১০.৫২.১ লট্-পর্যায় ;—১০.৫২.২ লিট্-
 পর্যায়—১০.৫২.৩ লুঙ্ পর্যায় ;—১০.৫২.৪ লৃট্ পর্যায়
 ১০.৫৩ সাধিত ধাতুরূপ—১০.৫৩.১ কর্মবাচ্য ;—১০.৫৩.২ পুনরুত্তি বা
 আতিশয্য-বাচক যঙন্ত ;—১০.৫৩.৩ ইচ্ছার্থক বা বিবক্ষাবাচক
 সনন্ত ;—১০.৫৩.৪ প্রেরণার্থক বা প্রয়োজক গিজন্ত ;—১০.৫৩.৫
 নামধাতু
 ১০.৫৪ অসমাপিকা ক্রিয়া—১০.৫৪.১ কৃদন্ত বিশেষণ ;—১০.৫৪.২ ল্যবর্থক
 কৃদন্ত অব্যয় ;—১০.৫৪.৩ তুমর্থক কৃদন্ত বিশেষ্য বা নামপদ
 ১০.৬০ অব্যয় ও অব্যয়স্থানীয় পদ—১০.৬১ উপসর্গ ;—১০.৬২
 ক্রিয়াবিশেষণ ;—১০.৬৩ সংযোজক ও ক্রিয়াবিশেষণস্থানীয় অব্যয়
 ১০.৭০ শব্দগঠন—১০.৭১ সমাস বিচার ;—১০.৭২ প্রত্যয়-বিচার
 ১০.৮০ ই. ইউ শব্দভাণ্ডার
 ১০.৯০ পদক্রম বা বাক্যরীতি

॥ ১১ ॥ বৈদিক ভাষার বিভিন্ন স্তরের লক্ষণ

পৃ. ১৬১-১৭৫

- ১১.১০ প্রাচীন ঋগ্বেদ—১১.১১ ঔপভাষিক লক্ষণ ;—১১.১২ প্রাকৃতসুলভ
 লক্ষণ ;—১১.১৩ লিপিবিধি বা ছন্দোগত বৈশিষ্ট্য ;—১১.১৪ প্রাচীনতর
 লক্ষণ
 ১১.২০ অর্বাচীন বৈদিক—১১.২১ ঋগ্বেদের ১০ম মণ্ডল ;—১১.২২
 সামবেদ ;—১১.২৩ যজুর্বেদ ;—১১.২৪ অথর্ববেদ
 ১১.৩০ বেদান্তর বা প্রাক্-সংস্কৃত—১১.৩১ ব্রাহ্মণ সাহিত্য ;—১১.৩২
 উপনিষদ ;—১১.৩৩ সূত্র সাহিত্য

॥ ১২ ॥ মহাকাব্যের সংস্কৃত ও পুরাণ সাহিত্য

পৃ. ১৭৬-১৯৭

- ১২.১০ মহাকাব্যের ভাষার স্বরূপ ও লৌকিক লক্ষণ
 ১২.২০ সন্ধি
 ১২.৩০ শব্দরূপ

- ১২.৪০ সর্বনাম ও সংখ্যাবাচক শব্দ
 ১২.৫০ ক্রিয়াপদ—১২.৫১ লট্ পর্যায় ;—১২.৫২ লট্ পর্যায়—১২.৫৩ অতীতকাল
 ১২.৬০ সাধিত ধাতুরূপ—১২.৬১ বাচ্য ;—১২.৬২ গিজস্ত
 ১২.৭০ অসমাপিকা পদ—১২.৭১ তুমর্থক অসমাপিকা ;—১২.৭২ ল্যবর্থক অসমাপিকা ;—১২.৭৩ কৃদন্ত বিশেষণ
 ১২.৮০ পদক্রম বা বাক্যরীতি
 ১২.৯০ পুরাণসাহিত্য ও বিষ্ণুপুরাণ—১২.৯১ সন্ধি ;—১২.৯২ শব্দরূপ ;—১২.৯৩ সর্বনাম ও সংখ্যাবাচক শব্দ
 ১২.৯৪ ক্রিয়াপদ—১২.৯৪.১ লট্ পর্যায় ;—১২.৯৪.২ লট্ পর্যায় ;—১২.৯৪.৩ অতীতকাল
 ১২.৯৫ সাধিত ধাতুরূপ—১২.৯৫.১ বাচ্য ;—১২.৯৫.২ গিজস্ত ক্রিয়া ;—১২.৯৫.৩ সনস্ত ক্রিয়া ;—১২.৯৫.৪ নামধাতু
 ১২.৯৬ অসমাপিকা পদ—১২.৯৬.১ ল্যবর্থক অসমাপিকা ;—১২.৯৬.২ কৃদন্ত বিশেষণ
 ১২.৯৭ পদগঠন—১২.৯৭.১ সমাসবিচার ;—১২.৯৭.২ প্রত্যয়বিচার
 ১২.৯৮ বাক্যরীতি
 ১২.৯৯ শব্দভাণ্ডার

॥ ১৩ ॥ কথ্য সংস্কৃত

পৃ. ১৯৮-২০৬

- ১৩.১০ কথ্য সংস্কৃত অনুমানের ভিত্তি ও উপাদান—১৩.১১ সংস্কৃতে প্রাকৃতায়ন ;—১৩.১২ প্রাকৃতির সংস্কৃতায়ন ;—১৩.১৩ অবৈদিক ও অসংস্কৃত বৈশিষ্ট্যের পুনর্গঠন

॥ ১৪ ॥ সংস্কৃত শব্দভাণ্ডার

পৃ. ২০৭-২১৫

- ১৪.১০ আর্যেতর প্রভাব—১৪.১১ দ্রাবিড় প্রভাব ;—১৪.১২ অস্ট্রিক প্রভাব ;—১৪.১৩ ভোট-চীনীয় প্রভাব
 ১৪.২০ শব্দভাণ্ডারে অন্যান্য প্রভাব ;—১৪.২১ গ্রীক শব্দাবলী ;—১৪.২২ সেমেটিক শব্দাবলী ;—১৪.২৩ তুর্কী শব্দাবলী ;—১৪.২৪ ইরানীয় শব্দাবলী ;—১৪.২৫ প্রাকৃত শব্দাবলী ;—১৪.২৬ সংস্কৃতায়িত প্রাকৃত শব্দাবলী ;—১৪.২৭ দেশী শব্দ ;—১৪.২৮ ধ্বন্যাত্মক শব্দাবলী

॥ ১৫ ॥ সংস্কৃত ধ্বনিবিজ্ঞান

পৃ. ২১৬-২৩৯

- ১৫.১০ স্বরধ্বনি—১৫.১১ স্বরধ্বনির উচ্চারণ-রীতি ;—১৫.১২ অযোগবাহ ধ্বনি

- ১৫.২০ ব্যঞ্জনধ্বনি—১৫.২১ ব্যঞ্জনধ্বনির উচ্চারণ-রীতি ;—১৫.২২ যুক্ত ব্যঞ্জনবর্ণ
১৫.৩০ ধ্বনিগত পরিবর্তন
১৫.৪০ অপশ্রুতি বা স্বরক্রম
১৫.৫০ সংস্কৃত বর্ণমালার উৎস

- ॥ ১৬ ॥ ইন্দো-ইরানীয় বা আর্য : নির্বাচিত নিদর্শন পৃ. ২৪০-২৫২
১৬.১০ ইরানীয় শাখা—১৬.১১ আবেস্তিক ;—১৬.১২ প্রাচীন পারসীক
১৬.২০ প্রাচীন ভারতীয় আর্য ;—১৬.২১ প্রাচীন বৈদিক ;—১৬.২২ অর্বাচীন
বৈদিক ;—১৬.২৩ বেদোত্তর বা প্রাক্-সংস্কৃত
১৬.৩০ মহাকাব্য ও পুরাণ
১৬.৪০ ধ্রুপদী সংস্কৃত

- ॥ পরিশিষ্ট ॥ ইন্দো-ইউরোপীয় লট্-পর্যায় ও সংস্কৃত পৃ. ২৫৩-২৫৮

সূচীপত্র

দ্বিতীয় খণ্ড

(মধ্য ভারতীয় আর্য)

অধ্যায়	বিষয়	পৃষ্ঠা
॥ ১৭ ॥	মধ্য ভারতীয় আর্য : ঐতিহাসিক ভাষ্য	২৫৯-২৬৫
॥ ১৮ ॥	মধ্য ভারতীয় আর্য এবং প্রাকৃত	২৬৬-২৭১
॥ ১৯ ॥	ভাষিক বিবর্তনের রূপরেখা	২৭২-২৭৯
॥ ২০ ॥	সাধারণ প্রাকৃতের আদি স্তর [লেখ্য নিদর্শন]	২৮০-২৯৮
॥ ২১ ॥	সাধারণ প্রাকৃতের আদি স্তর [সাহিত্যিক নিদর্শন]	২৯৯-৩১৩
॥ ২২ ॥	সাধারণ প্রাকৃতের ক্রান্তিপর্ব	৩১৪-৩২১
॥ ২৩ ॥	সাধারণ প্রাকৃতের মধ্য স্তর [সাহিত্যিক প্রাকৃত]	৩২২-৩৩৪
॥ ২৪ ॥	সাধারণ প্রাকৃতের অন্ত্য স্তর	৩৩৫-৩৪৬
॥ ২৫ ॥	পালি-প্রাকৃত ও অপভ্রংশের তুলনামূলক ব্যাকরণ	৩৪৬-৩৯০
॥ ২৬ ॥	মধ্য ভারতীয় আর্য : নির্বাচিত নিদর্শন পরিভাষা-সূচী	৩৯১-৪০০ ৪০১-৪১০

বিস্তারিত সূচীপত্র

দ্বিতীয় খণ্ড

(মধ্য ভারতীয় আর্য)

॥ ১৭ ॥ মধ্য ভারতীয় আর্য : ঐতিহাসিক ভাষ্য

পৃ. ২৫৯-২৬৫

- ১৭.১০ ঐতিহাসিক তাৎপর্য
- ১৭.২০ মধ্য ভারতীয় আর্যভাষার কালগত বিভেদ
- ১৭.৩০ মধ্য ভারতীয় আর্যভাষার ঔপভাষিক বিভেদ
- ১৭.৪০ কথ্য প্রাকৃত

॥ ১৮ ॥ মধ্য ভারতীয় আর্য এবং প্রাকৃত

পৃ. ২৬৬-২৭১

- ১৮.১০ প্রাকৃত ভাষার মূল্যায়ন
- ১৮.২০ প্রাকৃত ভাষার সংজ্ঞা
- ১৮.৩০ বিষয়-বৈচিত্র্য ও বিভাগ

॥ ১৯ ॥ ভাষিক বিবর্তনের রূপরেখা

পৃ. ২৭২-২৭৯

- ১৯.১০ মধ্য ভারতীয় আর্যভাষার সাধারণ লক্ষণ
- ১৯.২০ উপস্তর বিভাগের কারণ—১৯.২১ আদি স্তর ও মধ্য স্তরের ভাষাগত পার্থক্য ;—১৯.২২ অন্ত্য স্তরের (অপভ্রংশ) বৈশিষ্ট্য ও নবীনত্ব

॥ ২০ ॥ সাধারণ প্রাকৃতির আদি স্তর [লেখ্য নিদর্শন]

পৃ. ২৮০-২৯৮

- ২০.১০ আদি স্তরের নিদর্শন
- ২০.২০ অশোকানুশাসন
- ২০.৩০ আণ্ডলিক বিন্যাস
- ২০.৪০ অশোক-প্রাকৃত : ঔপভাষিক বৈশিষ্ট্য

- ২০.৫০ অশোক-প্রাকৃতে তুলনামূলক আলোচনা—২০.৫১ ধ্বনিগত ;—২০.৫২ সংযুক্ত ব্যঞ্জন ;—২০.৫৩ শব্দরূপ ;—২০.৫৪ সর্বনাম ;—২০.৫৫ ধাতুরূপ
২০.৬০ আদি স্তরের অন্যান্য লেখ্য নিদর্শন—২০.৬১ সূতনুকা লেখ ;—২০.৬২ খারবেল অনুশাসন
২০.৭০ ঐতিহাসিক তাৎপর্য

॥ ২১ ॥ সাধারণ প্রাকৃতে আদি স্তর [সাহিত্যিক নিদর্শন] পৃ. ২৯৯-৩১৩

- ২১.১০ পালি ভাষা
২১.২০ ভাষিক স্তরবিভাগ
২১.৩০ পালি : উদ্ভবস্থল ও বিমিশ্র উপাদান—২১.৩১ অশোক-প্রাকৃতে পশ্চিমা (গিরনার)-সুলভ ; ২১.৩২ অশোক-প্রাকৃতে প্রাচ্য-মধ্য সুলভ ;—২১.৩৩ খারবেল লেখ সুলভ ;—২১.৩৪ মাহারাষ্ট্রী প্রাকৃত সুলভ ;—২১.৩৫ শৌরসেনী প্রাকৃত সুলভ ;—২১.৩৬ মাগধী প্রাকৃত সুলভ ;—২১.৩৭ অর্ধমাগধী সুলভ ;—২১.৩৮ পৈশাচী সুলভ
২১.৪০ পালি ভাষার প্রাচীনত্ব এবং বৈশিষ্ট্য—২১.৪১ অশোক-প্রাকৃত ও পালি ;—২১.৪২ পালি ভাষায় বৈদিক প্রভাব ;—২১.৪৩ পালিতে প্রত্ন-আর্য উপাদান ;—২১.৪৪ পালি ভাষার প্রাচীনতর বৈশিষ্ট্য ও প্রাকৃতে সঙ্গে তুলনা
২১.৫০ বৌদ্ধ মিশ্র সংস্কৃত
২১.৬০ অশ্বঘোষের নাটকে ব্যবহৃত প্রাকৃত
২১.৭০ ভাসের নাটকে ব্যবহৃত প্রাকৃত

॥ ২২ ॥ সাধারণ প্রাকৃতে ক্রান্তিপর্ব পৃ. ৩১৪-৩২১

- ২২.১০ মধ্য এশিয়ায় প্রাপ্ত খরোষ্ঠী নিদর্শন
২২.২০ খরোষ্ঠী নিদর্শনের তুলনামূলক আলোচনা—২২.২১ নিয়া প্রাকৃত ও খরোষ্ঠী ধ্বন্যপদে ক্রান্তিপর্বের লক্ষণ ;—২২.২২ অন্যান্য বিশেষ লক্ষণ ;—২২.২৩ নিয়া প্রাকৃতে রূপতত্ত্বগত বৈশিষ্ট্য
২২.৩০ গান্ধারী প্রাকৃতে তুলনামূলক আলোচনা
২২.৪০ ঐতিহাসিক তাৎপর্য

॥ ২৩ ॥ সাধারণ প্রাকৃতে মধ্য স্তর [সাহিত্যিক প্রাকৃত] পৃ. ৩২২-৩৩৪

- ২৩.১০ প্রাকৃত ভাষার প্রাচীন উল্লেখ—২৩.১১ প্রাকৃত ভাষার কৃত্রিমতা ;—২৩.১২ সাহিত্যিক প্রাকৃতে উপভাষা ও উল্লেখ ;—২৩.১৩ সংস্কৃত নাটকে ব্যবহৃত প্রাকৃত ;—২৩.১৪ প্রাকৃতে ধর্ম-নিরপেক্ষ সাহিত্যিক

- প্রয়োগ ;—২৩.১৫ বিশুদ্ধ প্রাকৃত রচনার প্রাচীন নিদর্শন ;—২৩.১৬
 ভৌগোলিক অবস্থান ;—২৩.১৭ প্রাকৃত ব্যবহারের কালানুক্রম ;—২৩.১৮
 প্রাকৃত ভাষার মূল্যায়ন ;—২৩.১৯ প্রাকৃত ভাষায় বৈদিক প্রভাব
 ২৩.২০ সাহিত্যিক প্রাকৃত ও তাদের বিশেষ লক্ষণ ;—২৩.২১ মাহারাষ্ট্রী
 প্রাকৃত ;—২৩.২২ শৌরসেনী প্রাকৃত ;—২৩.২৩ মাগধী প্রাকৃত ;—২৩.২৪
 অর্ধমাগধী প্রাকৃত ;—২৩.২৫ পৈশাচী প্রাকৃত

॥ ২৪ ॥ সাধারণ প্রাকৃতির অন্ত্য স্তর

পৃ. ৩৩৫-৩৪৫

- ২৪.১০ অপভ্রংশ-অপভ্রষ্ট
 ২৪.২০ অপভ্রংশের প্রাচীনতম উল্লেখ
 ২৪.৩০ অপভ্রংশ সমস্যা—২৪.৩১ অপভ্রংশের কালানুক্রম ;—২৪.৩২ অপভ্রংশের
 উপাদান ;—২৪.৩৩ প্রাকৃত সাহিত্যে অপভ্রংশের প্রভাব ;—২৪.৩৪
 অপভ্রংশ ও দেশী ;—২৪.৩৫ বিবর্তনের রূপরেখা

॥ ২৫ ॥ পালি-প্রাকৃত ও অপভ্রংশের তুলনামূলক ব্যাকরণ

পৃ. ৩৪৬-৩৯০

- ২৫.১০ ধ্বনিমালা—২৫.১১ স্বরধ্বনি ;—২৫.১২ ব্যঞ্জনধ্বনি
 ২৫.২০ ধ্বনিগত পরিবর্তন
 ২৫.৩০ স্বরধ্বনিঘটিত পরিবর্তন—২৫.৩১ স্বরের মাত্রা-পরিবর্তন
 ২৫.৪০ একক ব্যঞ্জন-ধ্বনিঘটিত পরিবর্তন—২৫.৪১ পদাদি একক
 ব্যঞ্জন ;—২৫.৪২ পদমধ্য একক ব্যঞ্জন ;—২৫.৪৩ পদান্ত একক ব্যঞ্জন
 ২৫.৫০ সংযুক্ত ব্যঞ্জনঘটিত পরিবর্তন—২৫.৫১ পদাদি যুক্ত ব্যঞ্জন ;—২৫.৫২
 পদমধ্যযুক্ত ব্যঞ্জন ;—২৫.৫৩ সংস্কৃত যুক্ত ব্যঞ্জন ও সমীভবন ;
 ২৫.৫৪ সংযুক্ত ব্যঞ্জন ও ঔপভাষিক বিবর্তন
 ২৫.৬০ সন্ধি-প্রকরণ—২৫.৬১ নিগৃহীত সন্ধি
 ২৫.৭০ শব্দরূপ—২৫.৭১ বচন ;—২৫.৭২ নামমূল ;—২৫.৭৩ লিঙ্গ ;—২৫.৭৪
 কারক ;—২৫.৭৫ শব্দরূপাদর্শ ;—২৫.৭৬ বিভক্তি ;—২৫.৭৭ বিভক্তির
 উৎস ;—২৫.৭৮ শব্দরূপাদর্শ
 ২৫.৮০ সর্বনামরূপ—২৫.৮১ উত্তম পুরুষ ;—২৫.৮২ মধ্যম পুরুষ ;—২৫.৮৩
 প্রথম পুরুষ ;—২৫.৮৪ অন্যান্য নির্দেশক সর্বনাম
 ২৫.৯০ ক্রিয়াপদ—২৫.৯০.১ মৌল ধাতুরূপ ;—২৫.৯০.২ সাধিত
 ধাতুরূপ ;—২৫.৯০.৩ অসমাপিকা পদ

- ২৬.১০ সাধারণ প্রাকৃতের আদি স্তর
- ২৬.২০ সাধারণ প্রাকৃতের ক্রান্তি স্তর
- ২৬.৩০ সাধারণ প্রাকৃতের মধ্য স্তর
- ২৬.৪০ সাধারণ প্রাকৃতের অন্ত্য স্তর